

编者解惑：如何学好商务英语？PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/462/2021_2022__E7_BC_96_E8_80_85_E8_A7_A3_E6_c85_462771.htm

为什么要学商务英语?如今职场竞争激励，而复合型人才却能左右逢源。一位知名公司的HR经理曾跟我说：一名合格的大学毕业生，如（1）专业好，起薪工资会有2000元，（2）专业好 + 英语流利，起薪工资可达4000元，（3）专业好 + 英语流利 具有较好的商务知识与技能，起薪工资就会上6000元。对企业来说这个道理很简单，雇用3名单项技能的员工肯定不如雇用一名3项技能集一身的复合型员工上算，因为前者的“5金1险”要乘3，出差费用也得乘3。两年前世界著名咨询公司麦肯锡(McKinsey)在一份有关中国高等教育与经济关系的研究报告中就建议中国大学生：如要促进中国经济发展模式转型、进入全球性企业工作，就得了解business，提高工作所需的实用技能和语言技能。现在，很多大学生步入社会时，除了憧憬找到一份高薪惬意的工作，还想早日成为有房、有车族，或一名资金有余的股民。可不是？中国GDP已超20万亿，为世界第四大经济；中国的进出口总额达17000多亿美元，有望今年超越德国，将成为仅次于美国的世界第二大贸易国；沪深两市总市值已突破21万亿元，首超GDP；楼市与股价在过去数年期间均翻了数倍。中国如此强劲发展的经济使亿万人发了财致了富。倘能在第一时间用英语得到某一信息，立即进行投资行动，你的致富速度会倍增、美梦成真的时间无疑也会缩短。如在一年前你从BBC或CNN得知石油价格有下跌动力或美元将大幅贬值的新闻，你就会大量买入每股不到3元

的“中国国航”或5元多的“万科A”，至今这两公司的股价分别翻了3至6倍！这就是学好英语商务的魅力什么叫Business? 什么叫Business English? 英文“business”的释义大大超越中文中的“商务”。除了传统的商品买卖活动外，还覆盖了“公司”、“经营”、“职业”、“行业”、“业务”等含义。根据朗文与牛津的商务辞典，“Business studies”研究的范围涉及到“经济学”、“金融学”、“财政学”与“管理学”。而“Business English”的含义也并不局限于以前被译成的“外贸英语”或“经贸英语”和目前被大家接受的“商务英语”范畴，其真正含义与释义应包括与上述各类释义有关的英语。因此，“business”在不同的情景和语域下，译文也可不尽相同。如“business news”可译成“财经新闻”、“MBA(Master of Business Administration)”译成“工商管理学硕士”、《中国经营报》译成“China Business”、“The Achilles heel of Chinese business”译成“中国快速经济发展的跛脚”、“business meeting”译成“业务会议”或“工作会议”。怎样学好Business English? 个人可以根据自身的学习目的、拟投入精力与时间的多少，量身定做相应的学习计划与实施时间表，选择合适的课程与课本。在校大学生如冀望较系统地学好商务英语或日后能在职场及各种国际商务社交场合能够较游刃有余地交流与沟通、较好完成各类相关的任务，建议分三步来学习以下课程，达到既定的目标：1) 商务英语课程：建议课本用《新编剑桥商务英语》，从第一册入手，然后逐步学习第二册与第三册；2) 商学基础课程：推荐使用如Jeff Madura的Introduction to Business、Paul Samuelson的Economics、覆盖金融与外贸入门知识的International

Economics等原版课本。3) 商务技能课程：建议使用《成功谈判》、《进出口业务》等原版或引进课本。第一类课程通过语言技能训练，不但能够提高你的语言实际运用能力，还能了解与掌握基本的商务知识和技能；第二类课程让你了解企业、影响企业经营诸如国内外宏观经济等因素方面的知识；第三类课程能帮助你掌握日后走出校门能很快进入企业工作状态的职业技能。怎样用好《新编剑桥商务英语（初级）学习辅导手册》？商务英语是一门融语言、文化与商务的复合型课程，它是既是一门知识性课程，更是一门实用性强、目标明确的技能型的课程。《新编剑桥商务英语（初级）》是学生进入“business”殿堂的第一台阶。在编写《新编剑桥商务英语（初级）学习辅导手册》过程中，我们围绕上述特点做足了文章。首先，每单元与每小节分别配有“本单元学习目标”、“Learning strategies（学习策略）”与“Objectives本小节学习要点”，让学生学前有目标、学中抓重点、学后领会要点。其次，每单元配有相关的“Cultural Notes（文化点滴）”与“Business Tips（商务知识）”，让学生不出国门也能领略海外风土人情、未走出校门也能知晓商界习俗惯例。另外，每单元还配有“warmer（热身问题或活动）”与对应参考答案、“Word and Expressions + Language Points（重点词汇与语点）”、“Hands-On Practice（实用练习）”、“Language-in-use Practice（现学现用）”等内容，学生可看做结合、学练同步、学有所得、无师自通。在编写本书过程中，承蒙在江南大学任教的数位美籍与澳籍教授的在百忙中抽暇审阅该书文稿。由于编者水平与经验有限，难免不当之处，谨请使用本教材的教师和同学或其他读者及时指正，不胜

感谢！江南大学 外语学院 杨祖宪 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com